

# Фармерське життя

## THE FARMER'S LIFE

Виходить кожної середи — Published every Wednesday

Address:  
Cor. Pritchard Ave. and McGregor St.  
Winnipeg, Man., Canada.

Адреса:  
Cor. Pritchard Ave. and McGregor St.  
Winnipeg, Man., Canada

WINNIPEG, MAN.

WEDNESDAY, FEBRUARY 10th, 1937. No. 6 (619).

РІК XIII. Ч. 6 (619). СЕРЕДА, 10 ЛЮТОГО 1937.

# Масові демонстрації проти Гітлера в Німеччині

## "Верніть назад наших синів з Іспанії!" -- кричать батьки

Дипломатичний редактор "Дейлі Гералд" в Лондоні повідомляє, що в Німеччині відбулися масові демонстрації проти Гітлерового вмішування в іспанську громадянську війну.

"Перший раз за чотири роки гострої критики спрямованої проти святої особи самого Гітлера", пише цей редактор.

"Верніть нам назад наших хлопців з Іспанії!" Такий крик було піднято на розі вулиці великого надренського міста Дюсельдорф, говориться в статті. "Збирається громада людей. Ще більше криків невдоволення. Поспіші звідомлення до головної поліційної станції. Поліція атакує. Промову розігнано."

Дипломатичний редактор "Дейлі Гералд" каже, що ці звідомлення він отримав з же-

рела, яке він вважає за повністю достовірне. Це джерело не походить ні від комуністів, ні від соціалістів, ні від євреїв, ні від протинацистів.

"Це сталося", каже він, "три або чотири тижні тому. Пороблено було всякі заходи, щоб не дати цим новинкам поширитися або ввійти з Німеччини. Але ці старання не мали успіху."

Ходять поговори, що такі самі демонстрації відбулися в Берліні, Мюнхені й інших містах Німеччини.

Дипломатичний редактор "Дейлі Гералд" каже, що він має звідомлення з кількох достовірних джерел, що по цілій Німеччині відбулася хвиля протестів проти вмішування Гітлера в іспанську війну. А це є дуже важливе, каже він, бо "перший раз за чотири роки (Продовження на 8-ій сторінці).

## МЕКСИКАНСЬКИЙ НАРОД ПІДТРИМУЄ БОРОТЬБУ НАРОДУ ІСПАНІЇ

До Валенсії, Іспанія, прибувши днями новоназначений мексиканський посол Рамон Негрін. Він заявив, що весь народ Мексики симпатизує з боротьбою іспанського народу за волю і демократію, вислів якої матиме значення для цілого світу, включно з Мексикою. Президент Гарденас і всі мексиканські робітники та селяни, говорив Негрін, нічого не хочуть так дуже, як успіху іспанському народові проти фашизму.

В Іспанії роблять приготування до висилки одного пароплава сиротів і вівз з Мадриду до Мексики.

## ІСПАНСЬКИЙ ПАРОПЛАВ ВИРВАВСЯ З ПРОСИМКУ

З Гібралтару доносять, що пароплав іспанського уряду "Менді" з дуже цінним військовим вантажем висмикується з Гібралтару вночі 30 січня, де на нього очікували фашистські патрулі-травлери.

## АМЕРИКАНСЬКА МЕДИЧНА МІСІЯ В ІСПАНІЇ

До Барселони, Іспанія, прибула на днях американська медична частина за проводом д-ра Едварда Г. Барського в складі лікарів і порців, яка привезла багато медичних засобів. Друга група в складі 21 лікарів і чотирьох амбулансів виїде на лінії. Населення Барселони виступило американській медичній місії ентузіастично прийняття.

## В ІСПАНІЇ ПРОГОЛОШЕНО РІВНОПРАВНІСТЬ ЖІНОК

Ларго Кабалеро, соціалістичний прем'єр іспанського уряду, оглянувши фронт і позиції довкола Мадриду, заявив, що укріплення Мадриду неохитині й що ворог ніколи їх не проломить, щоб захопити столицю. Вітєська загартувалась й вишкочилися в довгих боях облоги. Іспанський уряд у Валенсії проголосив повну й рівну з чоловіками права жінок в цілій країні у всіх галузях політичного й громадського життя.

## ФАШИСТИ ЗАХОПИЛИ МАЛАГУ

З Лондону, Англія, доносять, що фашистські заколотники зайняли в неділю вчорашню Малагу, важливий іспанський порт на Середземному морі. Зробили вони це при допомозі 15,000 італійського війська, яке вийшло з передньої лінії в порті Кадікс. В бомбардуванні порту брало участь 16 фашистських військових пароплавів. Заколотники стріляли з великим сиром урядових військ, що обороняли Малагу. Звідомлення кажуть, що обидві сторони понесли тяжкі втрати.

## НАРОД ІСПАНІЇ МАТИМЕ ОСТАТОЧНЕ СЛОВО

З Риму доносять, що 28 січня в Саламанці, Іспанія, підписано "торговельну угоду" між ген. Франком і Муссоліні, згідно з якою Франк має заплатити Муссоліні сирям і рільничим продуктам за всі військові матеріали, що їх поставляє й постачатиме Італія.

## СПИНЯЮТЬ АМБУЛАНСИ

В Шарлерой, Бельгія, бельгійська влада спинила шість трамваїв, які хотіли переїхати франко-бельгійський кордон в дорозі до Іспанії. Як би до фашистів, то була б пропущена.

## Трудящі Рад. Союзу домагаються перечистити саботажників

### ФРАНЦІЯ ДОМАГАЄТЬСЯ, ЩОБ РАД. СОЮЗ БРАВ УЧАСТЬ В БЛОКАДІ

Повідомлення з Лондону говорять, що наполегливість французького уряду, аби радянські військові пароплави брали участь в блокаді іспанської громадянської війни, загрожують застосуванню міжнародної угоди про контроль над зброєю й добровольців для Іспанії. Французька пошта, у відповідь на план інтервенційного комітету, каже, що всім членам комітету повинно бути дозволено брати участь в патрулюванні іспанських вод, щоб забезпечити ізоляцію іспанської війни. Фашистська Німеччина й Італія зажадали, щоб радянські пароплави не включали до міжнародного блокадного флоту, бо це, розуміється, було б фашистам не на руку. Фашисти мають на думці таку блокаду, яка не допускала б зброї і добровольців тільки для іспанського уряду.

### УРЯДОВІ СИЛИ ЗАЙНЯЛИ НОВІ ПОЗИЦІЇ

Воронись по коліна в бодоті й перемоклі до тіла зливними дощами, війська іспанського уряду зайняли минулої неділі нові позиції в окопах на південний схід від Мадриду, щоб відбити великий наступ, яким фашисти започаткували четвертий місяць облоги столичного міста Іспанії. Своім новим наступом фашисти правдоподібно намагалися відтягти шлях до Валенсії, яке є тепер осідком іспанського уряду, але військові урядники кажуть, що участь буде спійняна.

Москва, 6 лютого. — Звідомлення з цілої країни вказують на те, що почалася велика очистка в комуністичній партії від троцькістських елементів, — подає Асошіейтед прес.

Робітники в численних резолюціях домагаються суду над заарештованим троцькістським агентом Белобородовим, колишнім радянським радником на Уралі та через спільників.

Робітничий тютюнової фабрики ім. Розі Люксембург каже, що Белобородов і його спільники брали участь в систематичному саботажі великої фабрики рільничих машин, залізниць та вугільних копалень в Чорноморському районі.

Фабрика, що виробляє найбільше комбайнів, що їх вживають радянські кологоспи, мала брав участь у їхніх змовницьких планах, аж до терору проти неї, у пів місяці не працювало поверх 20,000 робітників.

Ці резолюції-домагання робітників радянський уряд розглядає дуже уважно. А зміст цих резолюцій такий:

"Ми домагаємося, щоб до терористів була застосована безпосадна судова справедливість".

В Ростові-на-Дону комітет комуністичної партії зняв з посту обласного секретаря Е. І. Ліфшица. Судячи по змісту резолюцій, можна сподіватися третього суду над саботажниками. Правдоподібно перед суд буде поставлений правий центр на чолі з Бухаріним і Риковим, який, як виявили зівання Радека й Пятакова, був у тісних стосунках з троцькістськими саботажниками, брав участь у їхніх змовницьких планах, аж до терору проти неї.

### ФРАНЦІЯ РОЗБУДОВУЄ ВОЄННИЙ ФЛОТ

Французький міністр флоту А. Г. Дюпар проголосив в парламенті, що в 1940 році Франція матиме флот 850,000 тонажу й стане на третьому місці у світі після Сполучених Держав і Великої Британії.

### ВЕЛЕТЕНСЬКИЙ РОЗВИТОК РІЛЬНОГО ГОСПОДАРСТВА В РАДНІНСЬКОМУ СОЮЗІ

З Москви повідомляють, що цієї весни буде засіяно в Рад. Союзі 235,000,000 акрів землі. Біля 88 процент цього засіють колгоспні господарства, 11 процент радгоспів менше, як один процент індивідуальні селяни. В плані застерігаються заходи, щоб загарантувати високу якість рільничих продуктів. Півурядові кола заявили, що наступний рік буде свідком найбільшого розвитку швидкості, збільшення усіх врожаїв, спеціально зернових. Такого розвитку рільного господарства не знала ні одна країна на світі.

## МУССОЛІНІ ЖУРИТЬСЯ, ЩО ІТАЛІЇ МОЖЕ ЗАБРАКНУТИ "ГАРМАТНОГО М'ЯСА"

З Риму доносять, що кампанія Муссоліні за більшими родинами не принесла бажаних успіхів. Фашистська газета Попольо д'Італія виступила з критикою проти "буржуазних класів" й одночасно подала статистику, яка показує, що число новонароджених дітей в Італії в 1936 році було менше, як в 1881 році. Коли в 1881 р. на кожного квадратного милю припадало 38 новонароджених дітей, то в 1936 р. було лише 22 новонароджених дітей на квадратного милю. Газета приписує зменшення народжень "буржуазному самолюбству" й зазначає: "Чи будемо мати в майбутньому досить солдатів обороняти країну?"

## ЗАГАЛЬНІ ВИБОРИ В БРАЗИЛІЇ

Бразильський уряд оповісти, що президентські й парламентарні вибори в Бразилії відбудуться 3 січня 1938 року, та що палата послів буде скликана з 301 членами. Вибори відложено на який довгий час очевидно тому, щоб уряд, на думку фашистський, мав спромому закріпити свої позиції.

## ПРОТИ ПЕНСІЇ ДЛЯ БУВШОГО КОРОЛЯ

Уряд Великої Британії заступається тепер над призначенням пенсії для бувшого короля Едварда VIII. Але з поціфорованих джерел повідомляють, що робітничі й ліберальні провідники в парламенті повідомили прем'єра Болдвіна, що вони противляться пропозиції уряду.

## СІСІЄФ ПРОТИ ВИДАТКІВ НА ЗБРОЄННЯ

Вскраєва рада Сісієф постановила на своїх засіданні в Оттаві організувати публічну опінію проти збільшення коштів на військові видатки в Канаді. В резолюції, яку прийняла рада, говориться, що Канаді зовні не загрожую ніяка небезпека, а всьому небезпеку, яка може грозити всередині країни, можна краще відвернути збільшенням видатків на соціальну обслугову.

## РАДНИЙ МУНІЦИПАЛУ ДИСКВАЛІФІКОВАНИЙ

В новітньому суді в Сомерсет, Ман., суддя Армстронг дискваліфікував радного муніципала Ф. Яржа з тієї причини, що Яржа був шпигелю муніципалів в той час, як кандидатом на радного.

Вертаючись з закордону до Валенсії іспанський міністр закордонних справ Альварес дел Вайо сказав в Парижі, що коли б не допомога Гітлера й Муссоліні авіаційними силами іспанський фронт не був би в настільки важкому становищі.

## Компартія Канади в обороні іспанського народу

Виступаючи проти пропонуваного законопроекту, який тепер є перед федеральним урядом в Оттаві, а який має заціль забороною іспанським добровольцям відкрити до Іспанії. Центральний Комітет Комуністичної Партії Канади вислав минулого тижня протестну телеграму до міністра юстиції Ернеста Лапоінта, в якій вимагає уряд підняти пропонуваний законопроект. Від імені центрального комітету протестну телеграму підписав Тим Бак, генеральний секретар Комуністичної Партії Канади.

Так само виставило телеграму до Дк. С. Вудворта, провідника сісієфної групи в парламенті і до Дк. Д. Блекмена, провідника соціал-кредитної групи.

Зміст телеграми до Лапоінта є такий:

"На своїй повній сесії сьогодні Центральный Комітет комуністичної партії, який тепер зібрався з членами і гетьми в релі провідниц, одоголосно

погодився вислати до вас рішучий протест проти пропонуваного законопроекту, що забороною вивіз канадців до Іспанії, щоб допомогти легальному урядові перемогти світові фашистській армії, які загрожують не лише іспанській, але світовій демократії і світовому миру.

Ми є увірені, що ми говоримо за кожного любителя мира й демократії в нашій країні. Ухвалення такого закону означатиме не лише порушення легальних зобов'язань супроти уряду, який Канада визнає, не лише унеможливлення свободи канадських демократів, але допоможе темним силам реакції кинути цілий світ

(Продовження на 8-ій сторінці).



Дж. Е. Девіс.

новий посол Радянського Союзу приїхав вчорашній до Москви. На зйомці він і його дружина, які зараз після приїзду до столиці СРСР.

## КАЖУТЬ, ЩО ЕЙБЕРГАРТ ПРЕДЛОЖИТЬ КОКУСОВІ СВОЮ РЕЗИГНАЦІЮ

З Едмонтона, Алта., доносять, що на масовому мітингу, який там відбувся в театрі в минулу неділю, прем'єр Ейбергарт одверто признався, що його уряд ступився з новими тенденціями.

Кажуть, що коли соціал-кредитові носії зберуться на кокус (довірочні наради) на 23 лютого, два дні перед зібранням парламенту, Ейбергарт предложить їм свою реzigнацію.

"Ми признаємося", сказав Ейбергарт в неділю, "що йдучи вперед, ми зустрічаємося з новими труднощами на нашому шляху. Ми признаємося, що шлях не є легким".

Соціал-кредитові прем'єр додав, що його урядові не не є скінченні та що деякі люди "клянуть і насміваються з нього". Він заперечив і назвав ілюзіями погодики про те, що соціал-кредитовий рух в Альберті погладу зникає. На доказ підтримки, якого він тішитьсь, Ейбергарт навів факт, що одна соціал-кредитова група на фармах жертвувала від себе досить грошей, щоб за-

платити кошти мітингу.

Останні промови Ейбергарта вказують, що він застановляється над звітами, що соціал-кредитовий рух в Альберті будімо тратить ґрунт. У зв'язку з цим деякі соціал-кредитові носії пригадують собі, що Ейбергарт дуже часто говорив в минулому, що він зрештучує, якщо його не хочуть. Кажуть, що соціал-кредитовий провід законопаний зараз тим, які політичні наступки може принести той факт, що після 18-місячного періоду, як не обіцявав Ейбергарт, в Альберті не нема соціального кредиту.

Загаломо вірять, що соціал-кредитовий кокус не прийме реzigнації Ейбергарта.

## ФРАНКО ПОСЛУГОВУЄТЬСЯ МЕТОДАМИ ГІТЛЕРА

З Гендай, Франція, доносять, що фашистська влада в Сан-Себастьяні засудила на 12 років Луїса Родрігеца де Вігурі, колишнього королівського міністра, за зраду фашистської справи, що він висловив неприємну опінію про Франка та його генералів.





FARMER'S LIFE

PRINTED AND PUBLISHED WEEKLY BY THE WORKERS AND FARMERS PUBLISHING ASSOCIATION, LIMITED A JOINT STOCK COMPANY, INCORPORATED UNDER THE LAWS OF MANITOBA AT ITS HEAD OFFICE AND PLACE OF BUSINESS, AT THE CORNER OF PRITCHARD AVENUE AND MCGREGOR STREET, IN THE CITY OF WINNIPEG, MANITOBA.

Subscription per year \$2.00

Telephone: 51 465

ФАРМЕРСЬКЕ ЖИТТЯ

Газета для українського фермерства в Канаді — виходить кожної середи. Видає Робітничо-Фармерське Видавниче Товариство, зареєстроване в Манітобі. Редакція, адміністрація і друкарня містяться в Українській Робітничій Домі на розі вулиць Пritchard і McGregor, у Вінніпегу, Ман.

Передплата на рік \$2.00

FARMER'S LIFE

Cor. Pritchard Ave. & McGregor St. Winnipeg, Man., Canada

Редакція за оголошення не відповідає.

РЕАКЦІЙНИЙ ЗАКОНОПРОЕКТ

Кожного року в день перемир'я канадський народ вшановує пам'ять 60,000 канадців, які загинули в часі минулої світової війни. Нам говорять державні мужи, що ці канадці вмерли, щоб рятувати демократію, і що ми повинні підтримувати справу, за яку вони полегли.

Але в 1914 році демократія не знаходилася в такій небезпечній становищі, як сьогодні. Мілітаристичні й напів-абсолютні режими в Німеччині і Австрії, проти яких канадців покликано воювати, отримали бунт громадянську свободу до далеко менших розмірів, як це зробила тепер фашистська диктатура, яка сьогодні прагне цим і іншими країнами, і в тодішній час світу був безпечніший для демократії, як є він в теперішній час.

В теперішній же небезпечній ситуації ті самі люди, які в 1914 році послали канадську молодь на кривавий фронт нібито борючись за демократію, бачать, що тепер проти демократії йде далеко більша боротьба, як передтим, і не то що не роблять нічого для спинення фашистських агресорів, але об'єктивно допомагають їм.

Прикладом цього може послужити законопроект проголошений в парламенті Ернестом Лапойнтом — законопроект, що має за ціль заборонити канадцям давати будь-яку допомогу своїм нападникам товаришам-демократам в Іспанії. Демократичному конституційному уряду Іспанії заборонено кулувати зброєю для оборони, а тепер канадські урядовці демократії, які бажають борючись за фронт, де демократія є в найбільшій небезпечі, мається вжити карати, коли вони прилучаться до іспанських білих за демократію.

Законопроект Лапойнта повинен заставити кожну демократичну і прогресивно думуючу людину в Канаді піднести голос протесту. Молоді канадські хлопці, які вмерли на полях Франції в останній світовій війні, переконані, що вони вмирали за демократію, обернувшись у своїх гробах, коли цей законопроект буде ухвалений. Треба негайно засипати домінільний уряд протестами, а всі ті послы в домініальному парламенті, які хоч трохи є зацікавлені в збереженні демократії і які противляться фашистським паїзникам, повинні об'єднатися, щоб повалити цей нахабний законопроект.

ДОБИЙМОСЯ УСПІХІВ В ЛЮТНЕВІЙ КАМПАНІЇ ТУРФДІМ

Успішне переведення лютневої кампанії набагато зміцнить організаційну працю як в кожному відділі зокрема, так і на всьому рівні. Бо ж головним завданням кампанії є змінити в першу чергу, довги, що тягнуть на будинках ТУРФДім, а також допомогти ЦБК-ові в дальшому веденні його організаційної праці.

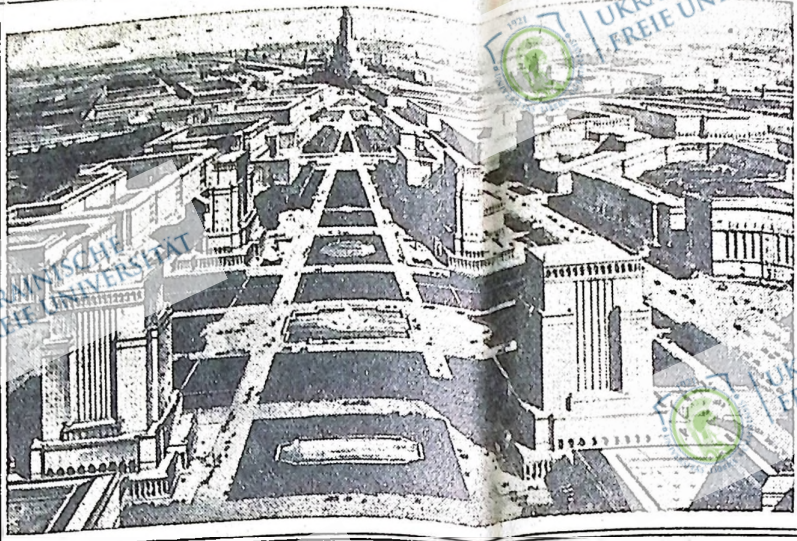
Довги являються великою перепоною в розгорненні організаційної праці. Не раз ми чули нарікання з боку товаришів, що вони не можуть розгорнути своєї діяльності так, як цього вимагають теперішні умови, просто тому, що вся їхня увага, усі їхні зусилля скеровані на здобуття грошей, щоб заллати бодай найспекучіші довги. ЦБК ТУРФДім, з свого боку, замість обговорити і виробити план для розгорнення організаційної праці, організування нових відділів, придбання нових членів до організації, будування одного фронту тощо, мусить не раз цілими годинами обговорювати справу пекучих довгів та їхнього задоволення.

Праця, що проводиться ТУРФДім, не є справою для вузького кола осіб, це є праця для широкого загалу українських фермерів і робітників в Канаді, в їхньому інтересі. Члени ТУРФДім є лише більш класово свідомими членами трудящого загалу, які, в багатьох випадках, з самопомістю працюють для зміцнення бойової організації, для покращання життя усього трудящого загалу. Не леве, бо за роки свого існування ТУРФДім став найбільш масовим, найбільш популярним серед українського трудящого загалу з одного боку, і найбільш знавчим і в очях ворогів трудящих, з другого.

Розуміючи користь, що їх принесення, приносить і приносить же ТУРФДім, трудящі маси широко допомагали своїй культурно-освітній організації. Вони допомагали і тепер в часі лютневої кампанії. Ми свідомі того, що в важкі часи, що фермери мусять зводити боротьбу з дев'ятьма, убрания, за зменшення податків, але рівночасно з цим також і того (про що трудящі маси не завжди знають), що всього цього можна добитися лише тоді, коли ми будемо мати сильну робітничо-фермерську організацію, яка готова кожної хвилини стати на чолі широкого загалу і повести його на боротьбу за освітлення його саушних догань.

Тепер нам повинно бути ясно, що нам потрібно мати сильну бойову організацію, руки якої не були б зв'язані доганями, яка могла присвятити найбільше часу для освітлювання широкого загалу трудящих, для організування їх. А для цієї роботи потрібно фонди, щоб скупити бодай найспекучіші довги, а також для дальшого ведення праці і поширення організаційних відділів.

Лютнева кампанія ставить перед собою певні завдання. Нам потрібно, щоб усіх нас ці завдання повністю відволікали на успішній майбутній праці. Нам потрібно, щоб до кінця ми не



СТОЛИЦЯ РАД. СОЮЗУ В МАЙБУТНЬОМУ

Москва, столиця СРСР, яка тепер перебуває в розруці, розбудовується на базі планового господарства, так виглядатиме за кілька років, від сьогодні. На образку бачимо план архітекторів модернізованої Москви з широкими вулицями, великими будинками, бульварами. В далечині високі будинки — це Палац Рад, який тепер будується.

Чи дітей стріляти, чи йти грабити крамниці?

Такі питання ставлять собі фермери в Гленелла, Ман., яким муніципальна рада відмовляє реліфу. Голод і холод завітали до їхніх хатів, а муніципальна рада сказала фермерам, які прийшли на засідання 3 лютого домогтися реліфу, — "прийдете завтра". Кажуть люди, що то лише сир можна відкладати на завтра, але, щоб жити, муніципальні уряди на фармах послугуються для того, щоб позбавити фермерів з офісу й зовсім їм реліфу не дати. Те "завтра" ніколи не стає "сьогодні" й тому фермери, які приходять до муніципального офісу по реліф, не повинні йти з офісу поки його не відкажуть того самого дня.

Слово "завтра" в напів ніколи не існує. Вони хочуть своїх зисків сьогодні, вони граблять трудящий народ сьогодні, вони не відкладають цього на завтра. Муніципальні так само не вірять в "завтра". Коли, наприклад, фермер не заплатив податку на 31 грудня, то "завтра", тобто на 1 січня, муніципальні карає фермера в той спосіб, що дорхоує йому до податкової суми 10 процент.

Маси канадських фермерів, які до з'ясування вини опинилися в такій важкій економічній стані, що без реліфу ніяк вижити не можуть, ніколи не повинні забувати, що за життя треба борючись кожного дня, що цієї боротьби на "завтра" ніяк відкладати не можна. Коли у вас, наприклад, є хворий дитина в хаті, а ви не маєте за що покласти до неї лікаря, то не відкладайте до "завтра". Вам треба сьогодні піти до муніципалу й заставити його рятувати життя вашої дитини конитом уряду. Якщо ви будете відкладати до "завтра", то може статися так, що завтра ваша дитина вже не потребуватиме лікарської опіки. Її не стане між живими.

Свого часу ми писали в "Фарм. Життє", що фермери, яким муніципальні відмовляють реліфу, не мають чого йти до Вінніпегу, або засипати петицій до провінціального уряду, щоб їм дати реліф. Такі фермерів уряд звичайно збуває тим, що вони мають інші місця

цевий уряд, тобто муніципальну раду, яка звідусь реліфом. Кожний фермер, який приїжджає до провінціального уряду у Вінніпегу після того, як йому муніципальні відмовили реліф, діставав таку відповідь: їй треба було не раз зводити діїсну боротьбу з реліфовими урядовцями в парламентарнім будинку, щоб хоч дали такому фермерові залізничний тикет, аби він не йшов пішки додому. Але й це не в кожнім випадку вдавалося, бо реліфові урядники "аргументували", тим що ми не просили цього фермера, щоб він приїждив до нас, він не мав причини приїжджати до Вінніпегу, бо в його місцевості є організований муніципал.

Тому всі ті фермери, які потребують реліфу сьогодні, а організованих муніципалів, повинні з'ясувати собі раз на завжди, що боротьбу за реліф треба зводити на місцях. Треба зводити організованим способом. Одного фермера легко навіть викинути з муніципального офісу, але зробити це саме з всіми фермерами, які потребують реліфу і не отримують його, справа вже багато трудніша. І коли муніципальна рада відмовляє реліфу, то є тільки один практичний вихід з цього: всі ті фермери, яким відмовляється реліф, повинні зібрати своїх жінок і дітей, завести їх до муніципального офісу й спокійно сидіти там, доки муніципал не дасть їм того, чого їм потрібно.

ЗИСКИ КАКШАТА  
Полковник Н. Какшата, голова ради директорів Какшата Плав компанії, у своїй листі до шероуів з'являється, що чистий зиск компанії в 1936 році вивисив \$119,295.

ХТО ВІДПОВІСТЬ?

Як ви не говорите, що ви не думайте, а воно так дивно. Ще й як дивно! Собаками більше клопочуться, як людьми. Є навіть спеціальні закони, на підставі яких є право карати тих, що в якійсь певній спосіб змушують над тваринами. Це, бачите, живемо в часі цивілізації, називаємо себе культурними, гуманними, доброчесними і багато іншими подібними назвами.

Але, щоб ви подумали, коли б ви прочитали таку новинку: Квебек, 4 лютого. — Перед місцевим судом віновата Еміліана Жіро за те, що вона, маючи в хаті 39 собак, не чистила їм досить. Туди, в наслідок чого 13 з них застрілює. Суддя, з'ясувавши це, виніс їй штраф на 2 місяці тюремного ув'язнення і 50 доларів карі і коштів.

поживи, одягу і т. д. Не допомоги таким фермерам повинні стати всі фермери, а вже в крайнім випадку принаймні ті, які ще сьогодні реліфу не потребують, але не знають що їм принесе завтрашній день.

Муніципальні, провінціально-і домініальний уряди повинні існувати не лише для того, щоб брати з народу податки й витрачати їх на проценти для банкірів, на танки, авіоплани, гармати та інші воєнні прилади, але їхнім обов'язком є й бачити про те, щоб народ не голодував і не ходив обдурений, який народ, що своїми мозолями створив всі багатства країни.

Ні дітей стріляти, ні крамниці грабувати не потребують фермери з Гленелла, а поступити, як повище сказано. Тоді напевно виборють реліф для своїх родин.

Королівська збіжева комісія Торжона, як виглядає, ще не встигла скінчити свою роботу. Цим вона не турбується, бо чим довше буде продовжуватися це нібито "слідство", тим краще для членів цієї комісії.

Збіжеві галапаси, що звели собі тепле гніздо на збіжевій біржі у Вінніпегу, синули грішми, щоб доказати комісії Торжона, що теперішня система продажі збіжжя на одвертій ринку, на спекуляційнім ринку, є найліпша. Ці галапаси найняли добрих адвокатів, щоб оборонити їхні інтереси й

переконували всіх і вся, що без збіжевих п'явок фермери виграють б, як руди мнши.

Теперішня збіжева комісія є нічим іншим тільки театральною комедією, яка має за ціль втихомирити фермерів, що домагаються слушної ціни не лише за збіжжя, але за всі фермерські продукти. Канадські фермери домагаються повного функціонування пшеничної ради, до якої мають входити їхні представники, які на власній шкурі переконалися, хто користає з теперішньої системи продажі збіжжя і чим коштом збіжеві спекулянти накопичують величезні зиски.

І, як виглядає, голос канадських фермерів, особливо голос фермерів степових провінцій за привернення збіжевої ради й за поширення її складу на фермерських представників, тепер притих. Фермери чекають, яке рішення, яке рекомендації до уряду вивесе комісія Торжона. Якщо вона нічого доброго для фермерів не зробить, цього треба сподіватися, тоді канадські фермери піднесуть ще сильніший голос протесту проти дальшого грабежу їхньої кривавої горючої збіжевих спекулянтів.

НА ОБОРОНУ ДЕМОКРАТІЇ Канадський народ бажає дати допомогу народові Іспанії

"Народ примушувано борючись в ім'я демократії в минулій війні, але справжню нагоду боронити волю тепер, — заперечується". Такі слова читаємо в заяві, що її видав кілька днів тому Одинадцятий пленум Центрального Комітету Комуністичної партії Канади, який закінчив свої успішні наради в Торонто, Онт.

Справа мається в тому, що міністр юстиції Лапойнт проголосив законопроект про заборону вношу з Канади зброї до Іспанії і заборону виїзду добровольців для допомоги іспанському народові і його урядові в боротьбі проти фашизму і за врятування демократії.

Введення закону про "нейтральність" в теперішній час, — читаємо в заяві, — може бути спрямоване тільки проти визнаного іспанського уряду, виходить на руку фашистським зрадникам, помагає їм ще далі нищити країну і збільшує небезпеку в тягненні цього світу в полум'я війни, в яку буде втягнута також Канада.

Правильніше лише сказаного підтвердило само життя в останніх кількох місяцях. Витання "нейтральності" є новим. Під напором Англії, його висунала Франція ще на початку фашистського заколоту в Іспанії. На гірші про те, що народ не голодував і не ходив обдурений, який народ, що своїми мозолями створив всі багатства країни.

Королівська збіжева комісія Торжона, як виглядає, ще не встигла скінчити свою роботу. Цим вона не турбується, бо чим довше буде продовжуватися це нібито "слідство", тим краще для членів цієї комісії.

Збіжеві галапаси, що звели собі тепле гніздо на збіжевій біржі у Вінніпегу, синули грішми, щоб доказати комісії Торжона, що теперішня система продажі збіжжя на одвертій ринку, на спекуляційнім ринку, є найліпша. Ці галапаси найняли добрих адвокатів, щоб оборонити їхні інтереси й

переконували всіх і вся, що без збіжевих п'явок фермери виграють б, як руди мнши.

Теперішня збіжева комісія є нічим іншим тільки театральною комедією, яка має за ціль втихомирити фермерів, що домагаються слушної ціни не лише за збіжжя, але за всі фермерські продукти. Канадські фермери домагаються повного функціонування пшеничної ради, до якої мають входити їхні представники, які на власній шкурі переконалися, хто користає з теперішньої системи продажі збіжжя і чим коштом збіжеві спекулянти накопичують величезні зиски.

сильний народ, вбивати жінок, дітей і старців, насилувати жоло, знищити демократію, що її іспанський народ так героїчно обороняє.

Боротьба, що ведеться в Іспанії, не є локального характеру. Вона не є боротьбою між фашизмом а комунізмом, як це зображують "докказати" вороги трудящого народу, вороги демократії, вона є боротьбою між демократією а фашизмом цілого світа, а місцем бою в даному випадку є Іспанія. Це не значить одначе, що те місце бою не може перенестися і до інших країн, а навіть до Канади.

Канадська буржуазія, очолювана своїм урядом, любить хвалитися, що вона є великим оборонцем демократії. Питаємо: чи проголошений її речником — міністром юстиції Лапойнтом законопроект про заборону вивозу зброї до Іспанії і виїзду добровольців в обороні демократії? Ні! Він є скерований на знищення демократії, а на посилення фашизму.

Пропонований і проголошений законопроект не є в інтересі людяного демократію канадського народу. Тому, як такий, він не повинен бути ухвалений, не повинен ввійти в життя. Народ Канади повинен гостро запротестувати і не допустити до його ухвалення. Народ Канади повинен рівночасно домогтися введення необмеженої торгівлі, включно із зброєю, між Канадою, а законним і визнаним урядом Іспанії. Така є воля канадського народу і вона повинна бути здійснена. Це буде великий крок в обороні демократії.

Теперішня збіжева комісія є нічим іншим тільки театральною комедією, яка має за ціль втихомирити фермерів, що домагаються слушної ціни не лише за збіжжя, але за всі фермерські продукти. Канадські фермери домагаються повного функціонування пшеничної ради, до якої мають входити їхні представники, які на власній шкурі переконалися, хто користає з теперішньої системи продажі збіжжя і чим коштом збіжеві спекулянти накопичують величезні зиски.

І, як виглядає, голос канадських фермерів, особливо голос фермерів степових провінцій за привернення збіжевої ради й за поширення її складу на фермерських представників, тепер притих. Фермери чекають, яке рішення, яке рекомендації до уряду вивесе комісія Торжона. Якщо вона нічого доброго для фермерів не зробить, цього треба сподіватися, тоді канадські фермери піднесуть ще сильніший голос протесту проти дальшого грабежу їхньої кривавої горючої збіжевих спекулянтів.

Теперішня збіжева комісія є нічим іншим тільки театральною комедією, яка має за ціль втихомирити фермерів, що домагаються слушної ціни не лише за збіжжя, але за всі фермерські продукти. Канадські фермери домагаються повного функціонування пшеничної ради, до якої мають входити їхні представники, які на власній шкурі переконалися, хто користає з теперішньої системи продажі збіжжя і чим коштом збіжеві спекулянти накопичують величезні зиски.

І, як виглядає, голос канадських фермерів, особливо голос фермерів степових провінцій за привернення збіжевої ради й за поширення її складу на фермерських представників, тепер притих. Фермери чекають, яке рішення, яке рекомендації до уряду вивесе комісія Торжона. Якщо вона нічого доброго для фермерів не зробить, цього треба сподіватися, тоді канадські фермери піднесуть ще сильніший голос протесту проти дальшого грабежу їхньої кривавої горючої збіжевих спекулянтів.

Теперішня збіжева комісія є нічим іншим тільки театральною комедією, яка має за ціль втихомирити фермерів, що домагаються слушної ціни не лише за збіжжя, але за всі фермерські продукти. Канадські фермери домагаються повного функціонування пшеничної ради, до якої мають входити їхні представники, які на власній шкурі переконалися, хто користає з теперішньої системи продажі збіжжя і чим коштом збіжеві спекулянти накопичують величезні зиски.

# А ДЕ ВОНИ ДУМАЮТЬ НАБРАТИ ДОБРОЇ ЗЕМЛІ ДЛЯ БРИТІЙЦІВ

З Оттави доносять, що якийсь містер Гарнет С. Неф з Гренфел, Саск., приїхав туди на переговори з урядом, щоб той допоміг йому перевести план в життя, на підставі якого Неф хоче поселити в Канаді на землях 250,000 британських родин в тягу наступних п'ять років.

Неф заявив, що уряди Британії, Канади і Саскчевану вже погодилися підтримувати його план. Альбертський прем'єр Ейбергарт так само дав свою усну згоду, що він не останеться позаду в цій справі. Тепер, говорить Неф, ми перемовимо в цій справі з міністером прем'єром Брекеном.

Що це за "парсуна" цей містер Неф, преса не каже. Але ініціатором цього плану переселення британських родин на фарми в Канаді, лише преса, є бригадир-генерал М. Л. Горвіл, бувший офіцер британської армії, а опісля доцент "фармер" в дистрикті Лейт-Бридж Алта.

Неф каже, що поверх 400 посів британського парламенту прискрили підтримувати цей план. "А ми, тут в Канаді, подбаємо, щоб вони (британські

родини) дістали добру землю", сказав Неф.

Поселити 250,000 британських родин на землях в Канаді, значить дістати для них 250,000 фармів, і то ще добрих, як каже Неф. Де ж тоді цих "добрих" фармів набрати? В південній Саскчевані є дуже добрі фарми, властиво колись були добрими, але через посуху вже кілька років зовсім нічого не родять, навіть бурянів.

Післати їх на Піс Ривер? Там землі добрі, кажуть, але треба добре намозолитися, щоб очистити їх з лісів і каміння. До того там нема доріг. Ні, Піс Ривер не для британських поселенців, бо вони там пропадуть б. Як там українці не можуть собі дати ради, то вже ніхто інший не дасть.

Хто є ті люди, що так дуже зацікавлені в спровадженні 250,000 британських родин до Канади? Не тяжко здогадатися. Пароплавні компанії, яким ходить о те, щоб добре заробити на перевозі цих родин, як також моргеджові компанії, які готові продати цим родинам землю тих фармерів, які не можуть сплачувати моргеджів. Бо де ж інде наберуть вони тієї "доброї" землі?

# Жахливі підсумки гітлерівського панування

Чотири роки тому, ще тоді коли Гітлер виступав і брутальною силою захопив владу в Німеччині свої фашистські криваві руки, він сказав приблизно такі слова: "Дайте мені чотири роки часу, а німецький народ буде плавати в добрі".

Від того часу минуло 4 роки. Перегляньмо сторінки історії, щоб переконатися чи справдилися ті слова. І переглядаючи власне сторінки історії за чотири роки кривавого панування Гітлера та його фашистських соратників, ми побачимо, як обманливі були слова фашистського ватажка.

30 січня, 1933 року президент Німеччини Гінденбург назначив Гітлера канцлером. Кілька днів пізніше Гітлер розв'язав парламент і розписав нові вибори, які відбулися 5 березня 1933 року.

Усі робітничі організації розв'язано, а їхніх провідників арештовано. Комуністичну партію загнано в глибоке підпілля.

В країні настало панство. Понасажена нагінка на євреїв (розстріляти, бідних), і вистачило одного факту бути євреєм, щоб бути арештованим, катуваним і безкарно замордованим фашистами.

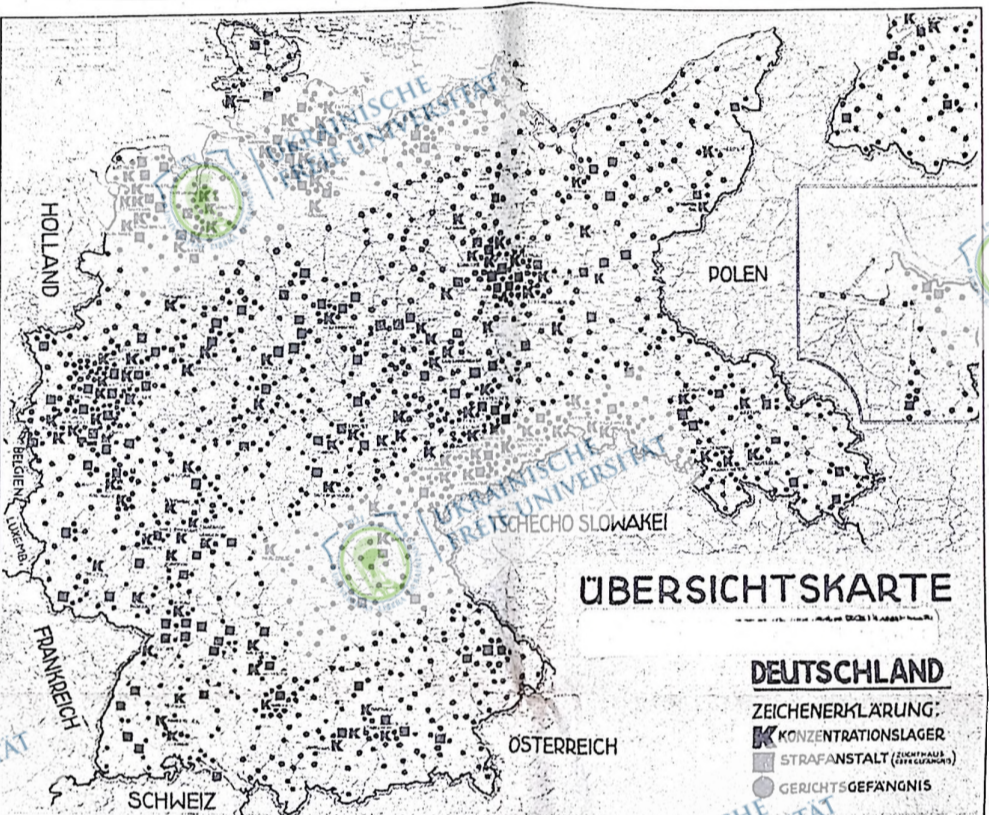
Рятуючи своє життя народ втік за кордон Німеччини. Таким чином з Німеччини виїхали люди науки, письменники, лікарі, професори, адвокати тощо.

Мало того. Гітлер побоявся, щоб навіть їх дух лишився в Німеччині. Для того він зарядив дикую оргію — палення книжок на кострах. Твори відомих світових авторів, бушів і теперішніх, зістали спалені.

Гітлер, розізнаючи національну і расову ненависть, прагне загнати цілий світ.

А втім, в надрах німецького народу кипить демократія, як у вулканах. Ця вулкан народною гніву і ненависті до фашистів взагалі, а німецьких зокрема, може вухнути кожної хвили. Робітники, селяни, інтелектуали, дрібні торгівці, що належать до різних партій, мають різні політичні переконання, об'єднуються проти фашистської гадани. Вони — кращі сили німецького народу — комуністи, соціалісти, соціал-демократи, ліберали — об'єднавши свої сили спільний заклик до німецького народу, в якому закликають поплатити режим Гітлера. В цьому закликні читаємо:

"Не гітлерівська брутальна політика сили і війни, але політика



Мапа Німеччини вкрита сіткою концентраційних таборів, карних закладів, та тюрем. Місцевості означені літерою "К" — це концентраційні табори, місцевості означені квадратиками — це карні заведення; а місцевості означені літерою "Г" — це тюремні заклади. Так виглядала б Україна, якщо б була під пануванням німецьких та українських фашистів. Чи бажаєте й ви такої "самостійної України"? Якщо ні, так боріться проти фашизму.

## ЕКСПОРТИ ЖИТА З ПОЛЬЩІ ЗАБОРОНЕНІ

Небезпека браку хліба в Польщі заставила уряд заборонити експорт жита житю мово, аж до нового збору жнив. Два тижні тому експортери мали свої наради і погодилися на тимчасове заперестання експортів жита. Зараз після цих нарад ціни на жито на домашніх ринках почали підноситися. Розпорядження польського уряду не відноситься до запасів жита, що є зараз в Гдині і Данцігу, де вони чекають на вивіз за кордон, але загальноно вірять, що як брак хліба покажеться дуже гострим, тоді це жито буде завернене в глибину країни для домашнього вжитку.

Радянський Союз планує продукувати 111,000 автомобілів річно в автомобільній заводі Стадіна в Москві.

## ЗИСКИ КОМПАНІЙ РІЛЬНИЧОЇ МАШИНЕРІЇ

Рік тому компанії рільничої машинерії піднесли ціну на рільничу машинерію. Свій крок вони обгрунтовували тоді сміхотворними аргументами: нема доходу, не можемо оперувати підприємствами. Цей крок компанії рільничої машинерії зовсім слушно обурив усіх фармерів. Бо якщо ціна на фармерську машинерію і на посівний матеріал, в частині мусіла збільшитися на життєвому рівні фармерів.

Доміняльний уряд, під натиском протестів з боку фармерів, назначив був тоді спеціальну парламентарну комісію, яка повинна була розслідувати оперування підприємств рільничої машинерії, дати свій звіт і рекомендувати урядові, як це фармери тоді розуміли, не допустити до підвищення ціни на рільничу машинерію. Цей крок уряд зробив і цю комісію розірвано, а всі комісії недоволені фармерів, а тим самим дати вільну руку компаніям рільничої машинерії тягнути зиски.

І назначена комісія нібито розслідувала злодійство, але що вона дослідила, і до сьогодні загальнона маса канадського народу не знає. Відомо, однак, що фармери мусіли платити ціну на рільничу машинерію, і наслідок чого компанії рільничої машинерії збільшили свої ціни на багато більше своїх цілків.

## БУДУТЬ ШТРУВУВАТИ ДОРОГИ В ПІС РИВЕР

Теперішні плани албертського уряду зв'язані із будівництвом дороги в 1937 році передбачають штруввання тієї частини гайвею, що йде здовж озера Лессер Слейв, яку вигрейдувано в 1936 році. Так само будуть шпати штрум ту частину гайвею, що лежить на захід від Слейв Лейк, і ту частину, що лежить на схід від міста Слейв рівер.

## ЗГОРИЛО ДВОЄ ДІТЕЙ НА ФАРМІ В АЛБЕРТІ

З Калмар, Алта, доносять, що минулої п'ятниці з невідомої причини згоріла там хата на фармі Васля Сандзяка, а в ній двоє малих дітей втралили життя. Безрадна дружина Сандзяка дивилася, як вогонь пожерав її хату й двоє дітей — чотирілітню Морну і трілітню Лаверну.

Це були останні вибори (бо всіх інших виборів, в яких виборць мав право голосувати лише за Гітлера, чейже виборами звати не можна) до німецького парламенту.

В цій Німеччині панував вже тоді великий терор. На вулицях Німеччини зводилися криваві бої між робітниками під проводом комуністів і фашистами. Комуністична партія, яка тоді працювала ще легально, закликала робітників до повалення уряду Гітлера. Гітлер вже тоді мав частину у своїх руках державну машинерію, мав під своєю командою штурмові загони, які громили робітників. Мимо терору, насильств, погромів і т.п., комуністи у виборках 5 березня 1933 року набрали 84 посів. Але цілком вдало вже не дозволено радити в парламенті на добру німецького трудового народу.

Кілька днів перед виборами (вночі з 27 на 28 лютого) на приказ Гітлера підрізано німецький рейхстаг (парламент), що було сигналом до масового арештування комуністів та усіх противників фашизму. В країні запанував страшний терор, наче на цілу країну налетіла дика орда. Арештували, катували, вбивали були змішаніми вбивствами. Гарно тому, хто поїхав в руки гітлерівських катів. Крик Катів катів було чути далеко поза кордонами Німеччини. Відкрито концентраційні табори, до яких понаказано усіх комуністів, соціалістів, лібералів, катів і словом усіх, хто не погодився з таким кривим пануванням Гітлера.

Але головний свій удар Гітлер наніс на робітничі організації, на їхнього провідника — Комуністич-

Сотням синів німецького народу покотилася голова від гітлерівської сокири.

30 червня 1934 року на приказ Гітлера вимордовано його найбільших соратників, числа яких і до сьогодні ніхто не знає, а між ними Рема, — провідника штурмових загонів, який допомагав Гітлеру захопити владу.

Так торував і такою дорогою йшов Гітлер. Що ж ми бачимо в Німеччині сьогодні? В першу чергу ми бачимо німецький народ в обіймах страшиного голоду злиднів та жахливого терору. 146 концентраційних таборів переповнені. Тюрми теж набиті німецьким народом. В самих концентраційних таборах знаходиться біля 150 тисяч робітників, селян і інтелігентів. Лише за 5 місяців 1936 року вшесено 30,000 засудів з "політичних мотивів".

Брак м'яса, масла, жита, хліба, а навіть бараболі дуже відчувається в Німеччині. Але Гітлер забув про свої слова, сказані 4 роки тому, він гордає тепер інтакі: "Як би я мав Україну, Урал і Сибір, тоді німецький народ плавав би в добрі". Для того, щоб загнати в добрі Сибір і Сибір, щоб загнати в добрі Союз, Гітлер, використовуючи голотом німецьке населення, привертється шалено до війни. Усі сили і засоби він змушує викладати на підготовку до війни.

В цьому, що й Гітлер виголодив 30 січня, він нахабно тогачався штурму колоній, які втрачав Німеччина після минулої війни. Від Гітлера, настільки послідовно йшло до Італії на допомогу фашистам, послідовно виступав, послідовно також і виступав Німеччина дуже гітлерівськи.

німецького народного фронту прине народові волю і хліб".

А при кінці того поклику написано: "Ми об'єднуємо свої сили для здобуття нашої цілі і ми є певні про згоду тих, які поділяють наші переконання в нашій країні".

Тією ціллю є "ПОВАЛИТИ ГІТЛЕРА І ВСІХ ПОВІСІТЕЛІВ НІМЕЦЬКОГО НАРОДУ". С. П.

## НЕ ЗЛЕ ВИГРАЛА НА СВОЙ ЛЮБОВНИЙ КАР'ЄРІ

Мадам Магда Лупеску, полюбившия румунського короля Кароля, задля якої він свого часу зрікся був трону, не зле виграла на своїй любовній кар'єрі. Їй вважали сьогодні за одну з найбагатших осіб в Румунії. "Некоронована королева" Румунії має тепер 40 мільйонів і вважається за найбагатшу жінку в світі. А спадщина вона тому, що багата. Одноразом вона є одним з найбагатших і хитрїшних капіталістів в Бухаресті, столиці Румунії. Лупеску має багато шерів в бухарестських банках і газетах, а крім того вона вклала багато грошей в заводський підприємстві, що виробляє автомобілі в Бухаресті.

## ВІДКІНУТО АПЛІКАШО ТОМА МУНІ

Референт найвищого суду Каліфорнії відкинув аплікацію Тома Муни не раз переслухати свідчення в його справі. Якщо суд поверне рішення Референдо, то одним шляхом, що залишить життя збільшеної Муни, є аплікація до найвищого суду Сполучених Штатів.

# ЗАПЕРЕЧУЮТЬ ПОГОЛОСКИ, ЩО ЕЙБЕРГАРТ ЗВЕРНУВ ВЛІВО

З Оттави доносять, що там широко поширена є поголоска, що провінційний скарбник Альберти Чарлс Какрофт мав зрезигнувати тому, що прем'єр Ейбергарт звернув вліво, тобто став дуже радикальним. Кажуть, що ця радикальність не подобалася поміркованій групі соціал-кредитових послів албертської легіслятури, на чолі якої стояв Какрофт.

З Едмонтону повідомляють, що в соціал-кредитових кругах заперечують цю поголоску і кажуть, що Ейбергарт не звернув вліво, що він не відступив на один крок від свого організаційного шляху. Таке мав заявити один видатний соціал-кредитовий посол в Едмонтоні.

З резигнацією Какрофта в тій же самій Оттаві кружляють вісті, що Альберта є напередодні політичної кризи, бо в короткому часі мають порезигнувати інші міністри Ейбергартівського уряду. В. Н. Чейт, міністр агрикультури в уряді Ейбергартів заявив, що всієї поголоски про те, що він думає зрезигнувати, є беззаставний. Таку саму заяву зробив В. А. Фаллов, міністр внутрішніх робіт, і Д. В. Гудін, атторні дженерал. Фаллов сказав, що його довільність до прем'єра Ейбергартів чи то до соціал-кредитової партії остається незмінною.

Народ Альберти йде вперед, йде вліво, радикалізується, бо він переконався, що самі обійцяки, хоч би вони були якнайліпші, нічого не вартують, якщо вони не будуть переведені в життя. Уряд Ейбергартів мусить йти вперед разом з народом, бо інакше його чекає те, що стрінуло бувши уряд ЮФА.

Авторитетні круги в Едмонтоні заперечують також те, що будьто би між членами кабінету існує незгода відносно назичення Лусіена Меїнарда міністром муніципальних справ. Цю поголоску називають вони простою байкою, як також кажуть вони, відомою є що існує в кабінеті існує не згода.

Що Ейбергарт пішов вліво, це правда. Але албертський народ пішов вліво ще в 1935 році, коли він голосував на кандидатів соціал-кредитової партії, яка обіщала поліпшити економічне життя албертського народу. Народ Альберти не перестане натискати на уряд Ейбергартів, щоб він виконав свої передвирборчі обіцянки. А щоб їх виконати, то уряд Ейбергартів мусить піти хоч трохи вліво, мусить вжити нових методів, біляк агресивніших, як вживав хоч би попередній уряд ЮФА.

# ПРЕДСКАЗУЮТЬ, ЩО ЕЙБЕРГАРТ ЗМЕНШИТЬ ПОДАТКИ В АЛБЕРТІ

Уряд Ейбергартів прагне зараз над виготовленням законопроектів, які мають бути представлені на надходячій сесії албертської легіслятури. Дефіцитивних деталей про ці законопроекти не мона дістати, але авторитетні джерела дають до зрозуміння, що законопроекти будуть йти по лінії, яку рекомундували недавно у своїм звіті члени кабінету, що входять до комітету планування.

Предсказують, що уряд Ейбергартів зменшить податки і так само підприниме давші кроки у зв'язку з величезним довгом, що тяжить на провінцію. З огляду на те, що бондголдери зайняли вперте становище проти того, що уряд зменшив їм проценти від бондів, щоб таким способом зняти з народу хоч частину неможливого тягару довгів, дехто предсказує, що уряд візьметься цим разом за істину, щоб зменшити довги.

Кажуть, що уряд пропонує жити законопроект, який матиме за цілі розвиток індустрії через безпроцентові індустриальні позички. Інший законопроект має на меті допомогти агрикультури і організування кооператива з фармерів і консументів (споживачів).

Ця програма для надходячої сесії легіслятури має за цілі встановити соціальний кредит в Алберті. Кажуть, що вона є достаточна, щоб завести в Алберті нову економічну систему із всіма її користями й змінами, включаючи кредитові доми, виплату основних дивідендів і контроль дистрибуції для користі народу.

# ЧОМУ КАНАДА ЗБРОЇТЬСЯ?

Міністр фінансів Доунг представив бюджет на теперішній сесії доміняльного парламенту, в якому бачимо, що доміняльний уряд має в плані видати \$34,000,000 на військові потреби. Сума ця є на \$13,000,000 більша від суми витраченої на ту цілі попереднього року. Але в той самий час, коли на військові справи податки піднесено більше як на одну третю в порівнянні до попереднього року, то на публічні роботи зменшено на \$3,754,000, а видатки на агрикультуру зменшено на \$852,888 в порівнянні до минулого року.

З цього ясно, що канадський уряд не дбає про фармерів і робітників, не дбає про поліпшення їхнього життя. Не треба забувати, що збільшення видатку на військові потреби є великим тягарем на плечі трудового народу і багато зменшені.



# ШКІЛЬНА РАДА ПРАЦЮЄ В ТІСНОМУ ПОРОЗУМІННІ З ПОДАТКОВЦЯМИ

Вінніпег, Алта. — 16 січня відбувся мітинг податковців школи Вінніпег, який скликала шкільна рада для того, щоб обговорити важливі справи перед річним мітингом.

Тов. Бойчук, голова шкільної ради, сказав, що річний мітинг відбудеться після того, як рахівник сконтрлює шкільні книжки.

Справа, що їх обговорювали, були досить важливі, а найважливіша з них була справа зниження податку для міських податковців, як це зроблено для фермерських. Тов. Бойчук сказав, що шкільний акт забезпечує шкільним радним право вибрати для допомоги комітет, але краще, буде коли самі податковці виберуть такий комітет. Справа пішла під голосування і вибрано до комітету двоє податковців з міста, а двоє з фармів.

Маєтності в місті мусять бути переасесовані тому, що асесмент є несправильно переведений. Терпер є так, що маєтності багатих є низько втаковані, а бідних високо. Вибраний комітет має завдання депривувати, щоб був правильно переведений асесмент. Ще минулого року було домаган-

ня, щоб елевейтори були асесовані на нову свою вартість, але й до цього часу вони асесовані лише на дві треті вартості. Все тоді збіжені компанії відкинули крик про дискримінацію, хотіли, щоб хочуть бачити, що маєтності бідних асесовано вище їхньої вартості.

Тов. Бойчук, голова шкільної ради, сказав, що учителі були згоджені за нижче мінімальної плати — \$840 і тепер прийшло повідомлення від професійного уряду, що ми маємо їм доплатити, інакше уряд не дасть гренгу. В цій справі податковці ухвалили резолюцію з домаганням дістати більше гренгу і заплатити учителям. Винесено також резолюцію, щоб оподаткувати електричну компанію.

При кінці мітингу т. Бойчук домагався, щоб податковці критикували роботу шкільної ради та висували свої домагання, які треба би перевести в життя, бо, гоюриш товариш, ви краще знаєте, чого вам треба.

З такого мітингу усі податковці були вдоволені, як також вдоволені з праці шкільної ради.

П. Лікар.



Джегерал моторс компанія кинула усе своєю машину на розбиті страйку автомобілів робітників. Вона показує такі і ті подібні картини для того, щоб перекопати громадську думку, що страйкують лише робітники-бунтівники, а лояльні робітники працюють далі. Цим вона хоче дезорганізувати боротьбу робітників.

На картині — сцена однієї майстерні тієї компанії, яка не була охоплена страйком, і яку продаючи, компанія вживає для розбиття солідарності страйкарів.

# ГОЛІМ ВІД СЕБЕ УСІХ, ЩО ХОЧУТЬ ЖИТИ КОШТОМ НАШОЇ ПРАЦІ

Гресленд, Алта. — Наша місцевість заселена переважно українцями, які приїхали до Канади після війни. Велика частина з них є радикального погляду, а інші вірять лише в ті слова, що говорять їм.

Кілька місяців тому кілька фермерів спровадили попу Елмонтона. Попови хотіли, щоб перекопати, чи великий вплив мають попи. В хаті, де мала відбутися відправа, було стільки людей, що можна було їх почислити на пальцях одної руки. Попи закликали зібраних віршити, в те що він говорить, і щоб вони навчали своїх дітей так, як говорить релігія, бо тільки ті люди живуть в згоді і не тягнуться по судах, які вірять релігії. Зібрані не вірили в ці слова, бо з практики знають, що так воно не є.

Невдоволення зросло, і ми вже час подумати самім над собою. Час перестати вірити усім, що хочуть жити коштом нашої праці. Віршми і організуємося, щоб поліпшити своє життя.

ПРИДБАЛИ НОВОГО ЧЛЕНА ДО ВІДДІЛУ ТУРФДІМ

# РЕАКЦІЯ В АЛБЕРТІ ОБ'ЄДНАЛАСЯ, ЩОБ ЗАХОПИТИ ВЛАДУ

Нестов, Алта. — Уся реакція в Алберті об'єдналася і створила нову організацію Пінкс ліг, щоб повалити уряд Ейбергарта. Вона (реакція) уживає тепер різних способів для підірвання довіри до соціал-кредитового уряду, пускає свою машинку брехні, відтягає членів від групи соціального кредиту і всю цю роботу пририває нібито інтересам трудящих. В дійсності це зовсім не є в інтересі трудящих, а в інтересі буржуазії.

Коли ж реакція об'єднує усі свої сили проти соціал-кредитового уряду, то ми, зі своєї сторони повинні об'єднати свої сили для того, щоб не допустити реакції до влади в Алберті, а допомогти соціал-кредитовому уряду здійснити його передвборчі обіцянки. Ми голосували на соціал-кредитові тому, що та партія виконує програму, в якій говорилось про поліпшення нашого життя. Треба тільки домагатися переведення в життя цієї програми.

У нас існувала група соціального кредиту, але від якогось ча-

су вона майже перестала існувати. Члени її були відірвані, і вважають, що вже нічого не можна зробити, а це неправильно. Ми звелися за відновлення діяльності соціал-кредитової групи і на початок вписалося 14 членів. Побачила реакція і в крик. Страхає фермерів комуністами. Але цього ніхто з фермерів не боїться, бо переконалися, що комуністи найкращі оборонці трудящих фермерів. Комуністична партія — одинока партія, що стоїть на сторожі інтересів трудящих та бере провід в боротьбі за краще життя для трудящого народу. Комуністи також вступають до груп соціального кредиту і їм треба працювати, а не боїтися їх. Вони дадуть належний провід у тих групах.

Туртуємо усі свої сили, єдиносимося, щоб відбити усі атаки буржуазії на рівень нашого життя. Не допустім до того, щоб в Алберті прийшла до влади реакція, а допоможім і домагатимось від Ейбергарта переведення в життя його передвборчих обіцянок.

М. Костюк.

На останку поп заштував, чи фермери постануть в пиллижку, і наказував, щоб постили. Таке шитання здивувало декого з присутніх. Багато фермерів не тільки постануть, але й голодують не тому, що пиллижка, а тому, що не мають по їсти, а реліфу їм не хочуть дати.

Недавно відбулося в одного фермера несіяння, на яке був запрошений також поп. Коли він підійшов собі додому, почав нападкати на Радянську Україну, що там самі "жиди" та вихвалити Гітлера за те, що він зробив в Німеччині "порядок" і що там робітникам і селянам добре живеться. Але цього вже було забагато і один фермер почав попові позешовати, що справа не так маєтись, а навпаки — на Радянській Україні народ жи-

# Не хотіли заплатити фермерам за роботу на дорогах

Малантон, Ман. — Ще перед домінальними виборами 1935 року фермери вготували петицію до посла з нашої округи МенкКінепа з домаганням виробити 3½ мільйонів доларів. Петицію підписали 30 фермерів і виступили послоніми в об'їзді передвборчих мі-

тигів. Зацекали до обіда, а коли після обіду інженер не з'явився, фермери самі зачали роботу і за с'ять і пів днів робота була скінчена. Скінчивши роботу, фермери предлажили інженерові рахунок на \$240. Інженер сердито подивився на фермерів і не хотів навіть говорити з ними.

Фермери скликали масовий мітинг, пояснили, як справа маєтись, і вибрали делегацію до посла МенкКінепа. Делегація розказала, як справа маєтись, а тоді посол сказав, що грошей він для нас не має, бо ми зробили роботу без інженера. Після довгої суперечки посол сказав, що має для нас за роботу \$160. Візьміть гроші і відійдіть, казав посол. Двоє фермерів, казав посол, і черепт посол сказав, щоб йти до містера публічних робіт Ми пішли. Містер говорив те саме, що й посол, наче порадилися з ним. Нарешті містер сказав дати \$160.

Делегація перекопувала посла, що згаданій дороги доконче треба й не дасть фермерам нагоду відробити частину податку, якого вони ніяк не можуть платити. Посол погодився на пропозицію делегації і сказав, що він дасть відповідь за два дні, коли буде в Комарно.

За два дні знов була делегація в посла, який сказав, що вже має гроші на 3½ мільйонів доларів, але що фермери не можуть платити роботу. Другого дня вони пішли до інженера, щоб виміряти дорогу, але його не застали в дома, лише його помічника, з яким домовилися, що інженер має завтра прийти на дорогу.

# ВІДГУКНУЛИСЯ НА ЗАКЛИК МАНДРІВНОЇ БІБЛІОТЕКИ

Ворспайт, Алта. — Ми дістали листу на збірку фондів для Мандрівної бібліотеки. Ми знаємо, що Мандрівна бібліотека робить цю роботу між груднями Канади, тому ми пішли між фермерів з листом і зібтали на що тільки \$1.10. Жертували: В. Терновий 25 ц.; І. Лифенко 20 ц.; по 10 ц.: Л. Літанло, Д. Данилюк, В. Томік, М. Вітеччук, Т. Таранько і А. Дубінка; В. Балай 5 ц.

Усім жертводавцям, я, в імені Центрального комітету мандрівної бібліотеки, складаю щире подяку.

І. Лифенко.

Знов вернулася делегація, скликала мітинг і дала звіт перед фермерами. Фермери згодилися прийняти \$160. Слід згадати, що справа за платню за роботу тягнулася аж 14 місяців.

Так дав про нас наш посол МенкКінеп. Цього фермери не забули і коли прийшли провинціальні вибори 1936 року, фермери об'єдналися і вибрали посла Луїса, а МенкКінепа провалили.

І. Васьо.

# НА ДОПОМОГУ НАРОДОВІ ІСПАНІЇ

Четфілд, Ман. — Коли ми дістали листу на збірку фондів на допомогу іспанському народові, ми не злізали, забрали листи і почали збирати фонди. Ми бажаємо дуже бачити перемогу трудящих Іспанії над фашистськими бандами.

Нестов, Алта. — Фермери співчуть своїм братам і сестрам в Іспанії, та бажують їм швидкої і певної перемоги над гитонічними мерзотниками фашистами. Кожна крапля крові іспанського народу, що її проливають фашисти, викликає у нас гнів, обурення і завзяття до боротьби проти фашистів. Будьмо чуйними, і коли фашистська гидра схоче підступити в Канаді своє голо, щоб ми були готові скрутити її голову.

Засилаємо на допомогу іспанському народові \$5.65. Цю суму зложили такі: по 50 ц.: І. Шункевич і С. Біліньскій; по 25 ц.: І. Павлішин, А. Янів, І. Коваль, В. Атаманчук, І. Василюк, М. Павлішин, Н. Шункевич, А. Кемпа, С. Шункевич і А. Бенера; по 15 ц.: Н. Хоміна, Д. Кемпа, К. Шункевич і І. Коваль; по 10 ц.: Текля Шункевич, С. Масяк, М. Чаплян, К. Павлішин, М. Благий, І. Галомський, С. Кібзій, В. Бенера, І. Шункевич, І. Янів, Д. Шункевич, Дж. Іттанський і жертовдавець.

Усім жертводавцям щира подяку.

І.Л.П.

# ЩОБ БУЛО ЯСНО

Савг Ренфорлі, Алта. — Хоч пресова кампанія вже давно закінчилася, однак звіту з нашої праці ще не опубліковано.

У нас нема відділу ТУРФДІМ, але є малий відділ ЛФЕ. Ми не вибрали пресоного комітету для переведення кампанії, а працювали кожний окрема. Зібрані гроші ми передали до відділу ТУРФДІМ у Гілак і, щоб не було непорозуміння з боку жертовдавців, прошу помістити наш звіт у «Фарм. Життя».

В нашій околиці поширилася заразивна хвороба, в наслідок чого заперто школи і через два тижні не можна було нічого робити в «Фармерській Домі». Але ми не будемо дарувати. Ми рішили піти хатав-хату за збіркою фондів для політичних в'язнів та їхніх родів. При тій нагоді будемо старатися придбати більше членів до нашого відділу.

Гр. Савіч.

Усі гроші вислали на руки Сема Кара в Торонто.

Усім жертводавцям щира подяку.

М. Костюк.

Т-ка Марія Петрук збирала на «Робітницю» 75 ц. Жертували, по 25 ц.: М. І. Петрук, Д. Рела і М. Струтинський.

Нової передплати на «ФЖ» зібрано \$3.50, старої \$8.00, старої передплати на «Робітницю» зібрано \$1.50. Усіх грошей зібрано \$10.07.

В нашій місцевості було зібрано більше грошей, але я не маю повного звіту на руках і тому не можу його подати.

Марія Петрук, фармкорка.

# НОВІ КОЛГОСІНІ СЕЛА

(Спеціальна кореспонденція до «Фарм. Життя» з Радянської України.)

Зростають, квітнуть і міцніють колгоспи і села. Ні чуже, не схоже сучасне, нове соціалістичне село на село колишньої царської Росії. До рікою лишилися сліди панствів і бідняків під експлуатацією землевласників, сини і терпіння любові довгими батогами з рук городян і жандармерії.

Колгоспний лад радянському селянству приніс радісне, насильне життя, яке замислено у новій Сталінській Конституції і стало непорушним законом. Але не все-не все. Сьогодні вже гарно жити, а завтра буде ще краще. Про новий колгоспний лад, про товариша Сталіна який дав міліонам українців єдиного вільного життя, єдиного вільного громадянства, освітлюють свої світлі дні життя, освітлюють світлі дні дорослоку.

В радянській країні вже немає старого села. На зміну йому прийшло нове соціалістичне, культурне село. А наш колгоспник не той колгоспник, що був, а він є уже нова, культурно-відроджена людина.

В нашій районі є 20 сіл, в яких більше 60 колгоспів. І

колгоспи ростуть і розвиваються, колгоспники живуть заможним життям. От узяти село Катеринівку. До революції там жили селяни працювали у поміщика Шолохова, гинули на його ешах і більше нічого. А тепер поглянь на Катеринівку...

Веселий соціальний день. Піджаєши до села, а вулицями колгоспники йдуть на веселощах, влаштуюють гошки, сміються, співають, радіють. В полі закінчилися польові роботи, відбувся розподіл наслідків господарювання, кожний одержав хліба, що йому вислали Катеринівку...

Веселий соціальний день. Піджаєши до села, а вулицями колгоспники йдуть на веселощах, влаштуюють гошки, сміються, співають, радіють. В полі закінчилися польові роботи, відбувся розподіл наслідків господарювання, кожний одержав хліба, що йому вислали Катеринівку...

Веселий соціальний день. Піджаєши до села, а вулицями колгоспники йдуть на веселощах, влаштуюють гошки, сміються, співають, радіють. В полі закінчилися польові роботи, відбувся розподіл наслідків господарювання, кожний одержав хліба, що йому вислали Катеринівку...

Ніна сиділа вже дома, за круглим столом готувала на завтра уроки з української мови.

— Мама де? Де мама? — запитав Ніну Антон, і не чекаючи відповіді, побіг по свіжих просторах кімнати.

Надворі вечеріло. Ніна Яковлівна Новаковська затрималась в колгоспі. Після роботи був великий мітинг. Виступали промовці. Слово попросило Ніна Яковлівна. Вона говорила спокійно, а в її словах відчувалася гнів і обурення проти фашистів, почуття солідарності, любові до іспанського народу — братів і сестер по класу, що мужньо, разом з чоловіками захищають демократичну республіку на фронтах Іспанії.

Вночі п'ятдесяти членів іспанський фронт закінчила Ніна Яковлівна свою промову.

Ніна і Антон чекали на маму. Гість відвідавши дівку, маму прийшла. Діти кинулись на зустріч, одні поперед одного хотіли розказати про свій успіх.

З української мови "доре" в мене, — тільки всміта-

промовити Ніна, як її перебиває Антон.

— Я — ланковий. На попередніх зборах сьогодні обрали на «відмінно» математику здав. Ніна Яковлівна раділа разом з дітьми. Вона пригорнула обох і погляділа по головах біливу Розу. Її радує життя, радієся до доньки, що вчиться краще за всіх і мріє стати вчителькою. Про свої мрії вчора мамі розказав і Антон.

— Я буду ланковик, як герої Радянського Союзу Молоков або Чкалов. І літати високо, високо...

Яке щастя бути матір'ю таких дітей... А їх у неї всім'ять. Іван працює в колгоспі садівником, вірніше колгоспний сад. Він хороший гармоніст і скрипач. Його музику вона слухає з захопленням, мучається етим і ніяк не дочекається весняної поради вчити його грати на скрипці.

Вранці разом з мамкою Ніна йде в колгосп. Вона жінка радісна, весела. Як і Іван, хоче вчитися, але на агрономі. Лише сили, вдома мала і Василь, Марин і Федір. Ніна Яковлівна встала скрізь, чудово поведе свою роботу в колгоспі з справляким материнством, великою турботою про дітей.

Сьогодні в колгоспі вихідний день. Всі дома. З самого ранку в колгоспі прибуток. Ваня,



Щасливі і радісні дівчата і жінки Радянської України в прекрасних народних строях

Ганца Яковлівна Новаковська, яка сказала:

— Мое перше слово то було, хто веде нас від перемоги до перемоги, хто дав нам наше життя і зробіть нас зможними. Мое перше слово найрозумніший людині у світі, що бачить всіх нас, піднімається про нас, — це товаришеві Сталіну.

Її довго і довго аплодували колгоспники.

Могутнє піднесення сел, осяяння його найпередовішою технікою створило на селі нові професії: шофери, механіки, агрономи, комбайнери, трактористи — великий злет нової радянської інтелігенції, яка вийшла з надр сел, про яку говорив товариш Сталін у VIII з'їзді Рад.

Немає такого колгоспу в районі, звідки не було б посланців у вищу середню школу, на різні курси, не кажучи вже про те, що всі колгоспні діти навчаються у школах.

Насала діма. Всі колгоспники вчаться. В школах, в гуртках.

Колгоспне селянство під керівництвом партії Леніна — Сталіна здобуло щастя, заможність і радісне життя. Під прапором Сталінської Конституції селянство йде до ще кращого майбутнього — до комунізму.

А. Сандул.

